

(Traduction)

I

ROME, le 27 août 1953

MONSIEUR LE MINISTRE,

J'ai l'honneur de faire connaître à Votre Excellence, sur les instructions de mon Gouvernement, que le Gouvernement canadien s'engage à accorder au Gouvernement italien, en ce qui concerne le soin et l'entretien des sépultures de soldats anciens membres des Forces armées italiennes, tant coloniales que métropolitaines, qui sont tombés ou ont été enterrés au Canada, un traitement analogue et ne le cédant en rien à celui qu'accorde le Gouvernement italien en ce qui concerne le soin et l'entretien des sépultures du Commonwealth en Italie aux termes des dispositions de l'Accord signé ce jour entre les Gouvernements du Royaume-Uni, du Canada, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, de l'Afrique du Sud, de l'Inde et du Pakistan, d'une part, et le Gouvernement italien d'autre part, eu égard au nombre de tombes dont il s'agit. En conséquence, le Gouvernement canadien s'entendra avec le Gouvernement italien, par les voies diplomatiques, pour que les moyens nécessaires soient accordés dans les territoires canadiens en question où se trouvent des sépultures de guerre italiennes, et prendra en outre les mesures nécessaires afin que les autorités italiennes compétentes reçoivent toute l'aide possible dans la recherche desdites sépultures.

Si les propositions énoncées ci-dessus rencontrent l'agrément du Gouvernement italien, j'ai l'honneur de proposer que la présente note et la réponse dans ce sens de Votre Excellence soient considérées comme constituant un accord à ce sujet entre les deux Gouvernements.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, les assurances renouvelées de ma très haute considération.

PIERRE DUPUY

Son Excellence l'Honorable G. Pella
Ministre des Affaires Étrangères d'Italie
ROME

NOTE: Des notes semblables, en date du même jour, ont été échangées entre les Gouvernements du Commonwealth d'Australie, de Nouvelle-Zélande, de l'Union Sudafricaine, de l'Inde, du Pakistan et du Royaume-Uni, d'une part, et le Gouvernement italien de l'autre.